

ISAIAS 63

DIVISIONES DE PÁRRAFO DE TRADUCCIONES MODERNAS

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
La venganza de Dios sobre las naciones 63:1-6 (1-6)	El Señor en juicio y salvación 63:1a (1a) 63:1b (1b) 63:2 (2) 63:3-6 (3-6)	Poema sobre la venganza divina 63:1a (1a) 63:1b (1b) 63:2 (2) 63:3-6 (3-6)	La victoria del Señor sobre las naciones. 63:1a 63:1b (1b) 63:2 63:3-6	Juicio sobre las naciones 63:1-6 (1-6)
Recordadas las misericordias antiguas 63:7-14 (7-14)	Recordadas las misericordias de Dios 63:7-10 (7-10) 63:11-14 (11-14)	Salmo de intercesión (63:7-64:12) 63:7-9 (7-9) 63:10-14 (10-14)	La bondad de Dios a Israel 63:7 (7) 63:8-10 63:11-13a 63:13b-14	Mediación de la historia de Israel (63:7-64:11) 63:7 (7) 63:8-10 63:11-14 (11-14)
“Tu eres nuestro Padre” 63:15-19 (15-19)	Una oración de penitencia (63:15-64:12) 63:15-19 (15-19)	63:15-19 (15-19)	Una oración por misericordia y ayuda (63:15-64:12) 63:15-17 63:18-64:7	63:15-19b (15-19b) 63:19c- 64:11 (19c-64:11)

CICLO DE LECTURA TRES (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 63:1-6

1 ¿Quién es éste que viene de Edom,
de Bosra con vestiduras de colores brillantes;
éste, majestuoso en su ropaje,
que marcha en la plenitud de su fuerza?
Soy yo que hablo en justicia, poderoso para salvar.

2 ¿Por qué es rojo tu ropaje,
y tus vestiduras como las del que pisa en el lagar?

3 El lagar lo he pisado yo solo;
de los pueblos, ningún hombre estaba conmigo.
Los pisé en mi ira y los hollé en mi furor;
su sangre salpicó mis vestiduras y manché todo mi ropaje.

4 Porque el día de la venganza estaba en mi corazón,
y el año de mi redención había llegado.

5 Miré, y no había quien ayudara,
me asombré de que no hubiera quien apoyara;
entonces me salvó mi brazo,
y fue mi furor el que me sostuvo.

6 Pisoteé los pueblos en mi ira,
los embriagué en mi furor
y derramé su sangre por tierra.

63:1-6 Esto es un dialogo o preguntas y respuesta entre el profeta/siervo y YHWH.

1. El profeta hace la primera pregunta, verso 1- YHWH es descrito como viniendo de Edom en ropa majestuosa, verso 1a-d, 2.
2. YHWH habla, verso 1d.
 - a. Habla en justicia
 - b. Poderoso a salvar
3. Profeta hace otra pregunta, verso 2
4. YHWH responde, verso 3-6
 - a. El lagar lo he pisado yo solo (ejemplo juicio)
 - b. Nadie del pueblo con el (véase verso 5; 59:16)

63:1 “Edom” Con frecuencia esta nación vecina es un símbolo para todas las naciones gentiles (véase 34:5-15) que son juzgados por YHWH.

[Tema Especial: Edom e Israel](#)

- **“Bosra”** Esta era una ciudad principal en Edom, con frecuencia su capital. Es mencionado con frecuencia en las profecías de juicio “ay” (véase Isaías 34:6; 63:1; Jeremías 49:13, 22; Amos 1:12).

NASB, NRSV, TEV, NJB

“que marcha”

NKJV

“que viaja”

JPSOA

“moviéndose hacia adelante”

REB

“moviéndose a pasos largos”

En 51:14 la palabra (הָעָרָב, BDB 858, KB 1040) se entiende como “encorvado”, pero aquí esa connotación no calza. Algunos sugieren una enmienda a la raíz, עָרַב (KB 1040), que significa “marchar” o “moviéndose a pasos largos”. El proyecto de texto de la UBS da a “encorvado” una calificación de B, pero no calza en el paralelismo.

63:3 “lagar” Esta imagen de juicio también se encuentra en Lamentaciones 1:15; Joel 3:13; Apocalipsis 14:19, 20; 19:15. Este es el Mesías de Dios como el guerrero divino.

63:4 ¡Fíjense como el día de la venganza (véase 34:8; 35:4, 8; 61:2) es un precursor necesario al día (año) de redención!

¡El día del Señor y el día de la salvación son dos lados de una sola venida! Para los fieles la venida de Dios es una reunión de comunión; ¡Para los que son infieles Su venida es el acto final de separación y rechazo (véase Mateo 25:31-46; Apocalipsis 20:11-15)!

63:5 “entonces me salvó mi brazo,

y fue mi furor el que me sostuvo” Esto está relacionado a líneas 1-2. YHWH no dependería de ningún humano en traer la salvación. El y solamente El lo hara (véase Ezequiel 36:22-38). Este texto puede ser la imagen que el apóstol usó en Apocalipsis 5, solamente uno es digno de abrir el libro, solamente uno, el crucificado, ¡Cordero resucitado de Dios/Mesías/Siervo!

63:6 El juicio de YHWH es descrito por el uso de tres metáforas (ejemplo YHWH como el guerrero divino, véase 59:17; Éxodos 15:3).

1. Pisotee- *Qal* IMPERFECTO, BDB 100, KB 115 (paralelo a “aplastar” usado tres veces en versos 2-3).
2. Los embriague- *Piel* IMPERFECTO, BDB 1016, KB 1500 (juicio como embriagues, véase 51:22-23; Salmos 75:8)
3. Derrame (literalmente “bajado su jugo a la tierra”)- *Hiphil* IMPERFECTO, BDB 432, KB 434 (gente muertas en el suelo).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 63:7-14

**7 Las misericordias del SEÑOR recordaré,
las alabanzas del SEÑOR,
conforme a todo lo que nos ha otorgado el SEÑOR,
y la gran bondad hacia la casa de Israel,
que les ha otorgado conforme a su compasión,
y conforme a la multitud de sus misericordias.**
**8 Porque El dijo: Ciertamente, ellos son mi pueblo,
hijos que no engañarán. Y El fue su Salvador.**
**9 En todas sus angustias El fue afligido,
y el ángel de su presencia los salvó;
en su amor y en su compasión los redimió,
los levantó y los sostuvo todos los días de antaño.**
**10 Mas ellos se rebelaron
y contristaron su santo Espíritu;
por lo cual El se convirtió en su enemigo y peleó contra ellos.**
**11 Entonces su pueblo se acordó de los días antiguos, de Moisés.
¿Dónde está el que los sacó del mar con los pastores de su rebaño?
¿Dónde está el que puso su santo Espíritu en medio de ellos,
12 el que hizo que su glorioso brazo fuera a la diestra de Moisés,
el que dividió las aguas delante de ellos para hacerse un nombre eterno,
13 el que los condujo por los abismos?
Como un caballo en el desierto, no tropezaron;
14 como a ganado que desciende al valle,
el Espíritu del SEÑOR les dio descanso. Así guiaste a tu pueblo,
para hacerte un nombre glorioso.**

63:7 “Las misericordias del SEÑOR” Este es el SUSTANTIVO especial del pacto, *Hesed*. Véase [Tema Especial: Misericordia \(jésed\)](#)

- **“conforme”** Fíjense como la NASB usa esta palabra tres veces para describir a YHWH.
 1. La gran bondad
 2. Su compasión
 3. Multitudes de su amabilidad

63:8 “ellos son mi pueblo” Esto es lenguaje del pacto (véase Éxodo 6:7; Isaías 51:4).

- **“hijos que no engañarán”** Esto es exactamente lo apuesto de 1:2-3 (véase Jeremías 3:22).
- **“Y El fue su Salvador”** Fíjense en el contraste entre verso 5 y 8b. aunque se enfatiza la soberanía de Dios, ¡Todavía hay un lugar para la fidelidad de Israel!

63:9 “En todas sus angustias El fue afligido” En el inglés esto es una afirmación poderosa de la unidad entre YHWH y Su pueblo del pacto (véase 57:15), pero el TM es difícil de seguir.

1. Esta frase puede relacionarse con la última línea del verso 8 (NRSV, TEV)
2. Esta frase puede relacionarse a la segunda línea del verso 9 (NJB)

El TM tiene “no” (אֵל) pero los eruditos masoréticos sugieren אֱלֹהֵי el *Qere* JPSOA.

- **“el ángel de su presencia”** Esta es una alusión directa a Éxodo 23:20-23; 33:14, 15. Se refiere a eventos durante el periodo de peregrinaje en el desierto. El pecado de Israel hizo que YHWH repusiera así mismo con un representante personal (ejemplo el ángel del Señor).

YHWH afirma su presencia personal (véase Deuteronomio 32:9-14)

1. Los redimió- *Qal* PERFECTO, BDB 145, KB 169
2. Los exalto- *Piel* IMPERFECTO, BDB 642, KB 694
3. Los llevo- *Piel* IMPERFECTO, BDB 669, KB 724 (véase 46:3; Deuteronomio 1:3)

También fíjense las tres personas divinas del nuevo testamento en versos 9-10

1. El Padre, verso 9a
2. El Mesías pre encarnado, verso 9b
3. El Espíritu Santo, verso 10b

[Tema Especial: La Trinidad](#)

63:10 Fíjense que dos VERBOS describen el pecado de Israel y dos VERBOS describen la reacción de YHWH (paralelismo sinónimo).

1. Rebelaron- *Qal* PERFECTO, BDB 598, KB 632
2. Contristaron su santo Espíritu- *Piel* PERFECTO, BDB 780, KB 864 (véase Hechos 7:21; véase [Tema Especial: La Persona del Espíritu](#); para un buen artículo en titulado “¿Quién es el Espíritu Santo del AT?” véase *Dichos difíciles de la Biblia*, páginas 273-274, también páginas 306- 207)
3. Por lo cual El se convirtió en su enemigo- *Niphal* PERFECTO, BDB 245, KB 253, véase Éxodos 23:22; Lamentaciones 2:4-5.
4. Y peleó contra ellos- *Niphal* PERFECTO, BDB 535, KB 526

63:11-14 Esto enumera las cosas que YHWH hizo para los Israelitas durante el Éxodo.

1. Los saco del mar (véase Éxodo 14-15)
2. Puso su santo Espíritu en medio de ellos (véase Números 11:17, 25, 29; Hageo 2:5)
3. Hizo que su glorioso brazo fuera a la diestra de Moisés (véase Éxodos 6:6; 15:16)
4. Dividió las aguas delante de ellos.

- a. El Mar Rojo- Éxodo 14-15 (Isaías 11:15; 51:10)
- b. El Rio Jordán- Josué 3
- 5. Los condujo por los abismos (mismo como #4)
- 6. Les dio descanso (ejemplo; el Espíritu, véase Josué 21:44; 23:1)
- 7. Guiaste a tu pueblo.

“YHWH hizo todo esto para Israel para hacer de ti un nombre glorioso”. YHWH quiso revelar así mismo a toda la humanidad por medio de Israel. Sus actos hacia ellos era para el bien mayor (ejemplo plan redentor eterno, véase [Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de YHWH](#)).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 63:15-19

**15 Mira desde el cielo, y ve desde tu santa y gloriosa morada;
¿dónde está tu celo y tu poder?**

La conmoción de tus entrañas y tu compasión para conmigo se han restringido.

**16 Porque tú eres nuestro Padre, aunque Abraham no nos conoce,
ni nos reconoce Israel.**

**Tú, oh SEÑOR, eres nuestro Padre,
desde la antigüedad tu nombre es Nuestro Redentor.**

**17 ¿Por qué, oh SEÑOR, nos haces desviar de tus caminos
y endureces nuestro corazón a tu temor?**

Vuélvete por amor de tus siervos, las tribus de tu heredad.

**18 Por breve tiempo poseyó tu santuario tu pueblo santo;
nuestros adversarios lo han pisoteado.**

**19 Hemos venido a ser como aquellos sobre los que nunca gobernaste,
como aquellos que nunca fueron llamados por tu nombre.**

63:15 “Mira... Ve” Estos son dos IMPERATIVOS buscando a la tensión de YHWH.

1. Mira- *Hiphil* IMPERATIVO, BDB 613, KB 661, véase Deuteronomio 26:15
2. Ve- *Qal* IMPERATIVO, BDB 906, KB 1157, véase Salmos 80:14.

- **“tu santa y gloriosa morada”** Es una manera de hablar acerca del templo. Para los antiguos Israelitas, el arca del pacto era el estrado para YHWH, quien moraba en el cielo (véase I Crónicas 28:2; Salmos 99:5; 132:7; Isaías 66:1; Lamentaciones 2:1; Mateo 5:35; Hechos 7:49).

Un nuevo libro por John Walton, *El mundo perdido de Génesis* afirma que Génesis 1:1-2:3 es YHWH construyendo su templo.

- **“La conmoción de tus entrañas y tu compasión para conmigo se han restringido”** Esta poderosa poesía esta personificando a Jerusalén rogando para que nuevamente YHWH la reconozca.

63:16 “tú eres nuestro Padre” Esto es una conclusión lógica de Israel siendo llamado “hijos” (ejemplo verso 1:2). La frase es repetida en 64:8. Véase [Tema Especial: La Paternidad de Dios](#)

- **“...aunque Abraham no nos conoce, ni nos reconoce Israel”**

Los patriarcas no hubiesen- reconocido estos judíos debido a:

1. El tiempo entre las generaciones
2. El pecado de estos descendientes

Véase nota en 41:14. Para el concepto de “redimir” véase [Tema Especial: Rescatar/Redimir](#)

63:17 Las dos primeras líneas de este verso demuestra el concepto de que la soberanía de Dios puede ser usada para disminuir responsabilidad personal.

Tema Especial: La Elección-Predestinación y la Necesidad de un Equilibrio Teológico

Tema Especial: Predestinación (Calvinismo) vs Libre Albedrío (Arminianismo)

- **“Vuélvete por amor de tus siervos”** Esto es un *Qal* IMPERATIVO (BDB 996, KB 1427) usado como una oración.

63:18-19 Estos versos demuestran como los judíos perciben así mismo.

1. Como tenían al templo por corto tiempo
2. Sus enemigos habían tomado control de el
3. Habían llegado hacer “simplemente otra nación”
4. Habían llegado hacer como las naciones que nunca invocaron el nombre de YHWH.